

Retro WON: Yuanfen and 2 Pieces of Jade

2019-02-21, Traditional Chinese

緣份與兩塊玉

在中國文化裡，我們相信「緣份」這個觀念。有緣份——也就是天意，就能有緣千里來相會；若是有緣，兩人在一起始終感到如魚得水；即使只是相識不久，卻好像認識了一輩子，總有談不完的話。

外子家一與我就有緣份。

緣分

年輕時母親總是對我耳提面命：用我的內在美讓人留下印象。我一直以為這是在暗示我沒有什麼外在美，也造成我多年對自己的外表沒有太多的安全感。



我然而家一——開始就對我有好感。

我們是在我十七歲那年在由中國學生會主辦的夏令營中結識；我剛剛高中畢業，家一則是史丹福大學大二的學生。

我幼承庭訓，家規嚴格，參加夏令營給了我一個難得與同年齡男士相處的機會。在那次活動裡有一場服裝展示會，女孩子們要穿晚禮服在男孩子面前走秀。

它是有些人肉市場的味道，但是我決定參加。走秀時我穿的是一件我親手縫製的白色 A 字裙。那時我所有的衣服都自己做，這個手藝是我跟我母親學的。

我沒想到的是，我居然當選了夏令營的選美皇后。

就是在這個場合裡，家一過來自我介紹。他看起來比我年輕；因為我穿高跟鞋的緣故，他看起來也比我矮，但過來打招呼時，他信心十足。

我得知家一是兄弟會 (fraternity) 的，這對我來說是一個警訊：兄弟會的男生都是花名在外。家一跟我當天晚上並沒有一起外出約會，但是命運不久又使我倆來在一起。



緊接而來的週末，我母親邀請一些夏令營的男生到我們家吃中飯。幾乎所有的男生都是著休閒服來，但是家一卻在衣著上用心，穿的是西裝，而且還帶了一個蛋糕。

雖然家一身材不高，而且有一張娃娃臉，我卻喜歡上他臉上那一雙溫暖的眼睛和可掬的笑容。一下午的時間他大部分都在跟我母親講話，我無意中聽見母親要撮合他與我妹妹 Sue 約會。

我沒有料到家一最後是邀我出去；在家一之前，我只跟一個男孩子約會過。



我們第一次約會，家一請我吃晚飯；飯後，他停妥車，我們溫存了一會兒；雖然我喜歡親吻他，我還是質問他的意圖，並且告訴他如果他只是想要找人親熱，他找錯對象了。

家一表白此非他心所欲，於是我們開始交往，成為男女朋友。

家一念的是史丹福，我念的是舊金山州立大學，而且住在家裡，但我們見面的時間越來越多；相處時間越長，我就越喜歡他，很快的我們就分難分難捨。



家一成了我最好的朋友和我推心置腹的人。我們有緣份。

我們在我二十三歲那年結婚，直到如今婚姻甜美不減當年。

多年一路走來，我不會說家一對我一一切都是理所當然的，但人生裡頭若有什麼事可以讓我們不忘記兩人之間的鸞鶴情深與惺惺相惜，誠然也是一件美事。

二〇一三年四月我在準備「比安奇盃」比賽時右腳兩處裂傷；雖然受傷，有一件事卻可以慶幸。



在我養傷期間，家一和我之間的緣份、當初我們如何陷入愛河，喚起我的記憶。

在我休養期間，家一一路陪著我，無微不至；我連在家裡都不太能走動的時候，他寸步不離；他做飯、

他去超市買菜，他替我打開水龍頭放水，好讓我自己能夠洗個澡。

在家足不出戶養傷兩個月後，我開始有些抓狂。家一與我亦師亦友的 Jim O'young 在我家後院為我架設了充氣式的小型練習靶場，讓我至少可有某種程度的練習。

最重要的是家一是我摯友和最大的支柱。他看著我不讓我太過消沉，他的一舉一動都讓我知道他是如何的善良與關懷；雖然我早就知道這一點，但是一起生活多年，我常常習而不察。

家一與我的人生有許多試煉--我們失去一個孩子、生意幾乎破產，很多都是一同經歷。



我們的關係當然也有過考驗，也不是一直都是神仙眷侶，但是我們的婚姻、我們彼此之間的愛情讓我們度過每一次的試煉與難關。

我對家一的愛是沒有條件的，他是我的夥伴和我的摯友。

中國民俗裡有一個故事，有一對戀人無法結合，但是他們的靈魂是相連的，他們彼此以身相許。他們把一塊玉摔成兩半，一人一半，從此以後，無論何時再度重逢就玉合兩儀；他們以玉相認。

緣份與來世

家一與我有不同的宗教觀，我信神與主耶穌，他比較有佛教的來世觀。我們來生如果分開，我會戴著一塊玉，我相信今生結束時家一可以藉此找到我。

它的意義更在於這塊玉提醒我記得我愛了五十多年的男人，以及我們之間心心相繫的默契。

誰能說我們若是未在多年前參加那次夏令營我們就會有不一樣的人生？我們說不定錯肩而過。但家一與我有緣，命中注定要結合。